



KVOPP00BD90C

## Smlouva o zajištění přístupu k elektronickým informačním zdrojům *Legal Source* a *eBook Subscription Academic Collection*

mezi

Název:

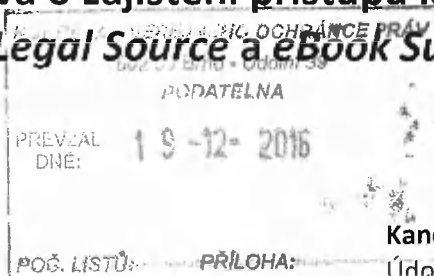
Sídlo:

Zastupuje:

IČ:

Bankovní spojení:

Číslo účtu:



Kancelář veřejného ochránce práv

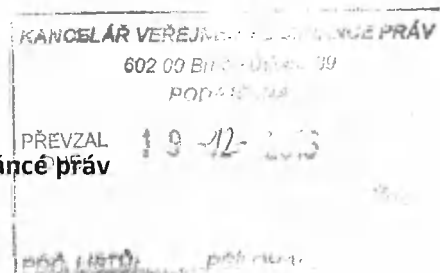
Údolní 39, 602 00 Brno

JUDr. Pavel Pořízek, Ph.D.

70836981

Česká národní banka, pobočka Brno

41123621/0710



- dále jen Odběratel -

a

Název:

Sídlo:

Zastupuje:

IČ:

DIČ:

Zapsána:

Bankovní spojení:

**EBSOO Information Services s.r.o.**

Klimentská 1746/52, 110 00 Praha 1

Vojislav Milovanovic – na základě plné moci jednatele  
p. Cary Bruce

496 21 823

CZ496 21 823

v obchodním rejstříku vedeném městským  
soudem v Praze, oddíl C, vložka 24504

Deutsche Bank AG Praha,

Číslo účtu: 3119300004/7910,

IBAN: CZ1579100000003119300004

- dále jen Poskytovatel -

Výše uvedené smluvní strany spolu uzavírají tuto smlouvu o zajištění přístupu k elektronickým informačním zdrojům *Legal Source* a *eBook Subscription Academic Collection* (dále jen „Produkt“), (dále jen „Smlouva“).

### Čl. 1 Předmět smlouvy

- 1) Předmětem této Smlouvy je závazek Poskytovatele dodat Produkt a závazek Poskytovatele k zajištění provozu Produktu.
- 2) Za tyto služby se Odběratel zavazuje uhradit odměnu dle dohodnuté ceny v čl. 3 této Smlouvy, to vše v souladu s ustanoveními této Smlouvy.

## Čl. 2 Lhůta plnění a forma přístupu

- 1) Poskytovatel se zavazuje poskytovat Produkt Odběrateli formou licence online přístupu k serveru Poskytovatele v období od 1.1.2017 do 31.12.2017.
- 2) Tento přístup bude Odběrateli umožněn na základě URL adresy <http://search.ebscohost.com> Poskytovatel garantuje vzdálený přístup k Produktu na základě uživatelského jména a hesla.

## Čl. 3 Cena, fakturování a platební podmínky

- 1) Cena dodání a provozu Produktu je stanovena v USD a pro předplatné období uvedené v čl. 2 této Smlouvy činí:

Legal Source – 142,740 CZK bez DPH

eBook Subscription Academic Collection – 54,756 CZK bez DPH

- 2) Odběratel uhradí cenu na základě daňového dokladu (faktury), vystaveného Poskytovatelem po podpisu smlouvy oběma smluvními stranami a splatného 30 dní ode dne doručení faktury do sídla Odběratele. Konečná cena včetně DPH bude kalkulována v českých korunách.
- 3) Faktura bude obsahovat náležitosti dle zák. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění. V případě, že faktura nebude obsahovat některé z těchto náležitostí, nebo bude obsahovat nesprávné údaje, bude Odběratelem neprodleně vrácena Poskytovateli k opravě. V takovém případě lhůta splatnosti počíná běžet znovu ode dne doručení opravené či nově vystavené faktury.
- 4) Pro případ prodlení Odběratele se zaplacením faktury se sjednává úrok z prodlení ve výši 0,05% ze smluvní ceny Produktu v Kč dle čl. 3 odst. 1 této smlouvy denně za každý den prodlení.
- 5) Na platbu, kterou učiní, uvede Odběratel celé číslo faktury. Platba se provede bankovním převodem na účet Poskytovatele uvedený výše v této smlouvě a současně na faktuře.

## Čl. 4 Práva a povinnosti smluvních stran

- 1) Práva a povinnosti smluvních stran se řídí také ustanoveními ve smyslu Licenční smlouvy, uzavřené mezi Odběratelem a Poskytovatelem, která tvoří Přílohu č. 1 a je nedílnou součástí této Smlouvy.
- 2) V případě hlášení a řešení chyb, žádostí o změnu nastavení Produktu či případně jiných žádostí a dotazů Odběratele kontaktuje uvedené delegované kontaktní osoby Poskytovatele zodpovědné za provoz Produktu Odběratele:

**Ing. Mgr. Pavel Synek**

Trainer and Support Representative - technický kontakt

e-mail: [psynek@ebSCO.com](mailto:psynek@ebSCO.com)

tel: +420 234 700 615 kancelář

fax.: +420 234 700 610 kancelář

mob.: + 420 734 541 821

**Zuzana Vitusová**

Account Executive – organizační kontakt

e-mail: [zvitusova@ebSCO.com](mailto:zvitusova@ebSCO.com)

tel: +420 234 700 660 kancelář

**Mgr. Jan Lupriřh**

Regional Sales Manager – organizační kontakt

e-mail: [iluprich@ebSCO.com](mailto:iluprich@ebSCO.com)

tel: +420 234 700 630 kancelář

fax.: +420 234 700 610 kancelář

mob.: + 420 739 372 642

Pro dotazy, připomínky a návrhy může Odběratel během celkového provozu Produktu kdykoli kontaktovat Poskytovatele v pracovní dny přes službu **HelpDesk**. Poskytovatel garantuje odpověď do 24 hodin.

Kontaktní údaje služby **HelpDesk**:

[EPPrague@ebSCO.com](mailto:EPPrague@ebSCO.com)

Tel.: + 420 234 700 600

Fax: + 420 234 700 610

- 3) V případě havarijního výpadku systému či obdobně závažných situací může Odběratel kdykoliv (24/7) kontaktovat Poskytovatele na lince **HotLine**, která garantuje okamžitou reakci.

Kontaktní údaje linky **HotLine**: Tel.: +420 734 541 821, +420 739 372 642

## Čl. 5 Závěrečná ustanovení

- 1) Od Smlouvy lze odstoupit v případě podstatného porušení smluvních závazků druhou stranou, a to doručením písemného odstoupení od Smlouvy, v němž bude sdělena skutečnost, v níž je spatřováno podstatné porušení Smlouvy. Za podstatné porušení této Smlouvy se považují: prodlení Odběratele se zaplacením ceny přesahující 30 dnů, prodlení Poskytovatele se zpřístupněním produktů Odběrateli ve sjednané lhůtě nebo úpadek Poskytovatele dle platného zákona o insolvenčním řízení. Dále lze Smlouvu ukončit dohodou smluvních stran.

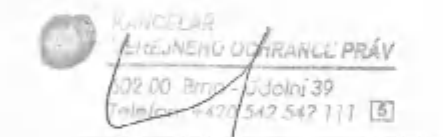
- 2) Platnost smlouvy může být ukončena popř. smlouva zrušena také v důsledku dalších právních skutečností, s nimiž zánik tohoto vztahu spojuje česká právní úprava nebo písemná dohoda smluvních stran, vč. této Smlouvy a dodatků k ní, a to v případech tam uvedených.
- 3) Tuto Smlouvu lze měnit nebo doplňovat pouze písemnou dohodou smluvních stran, popř. formou písemných číslovaných dodatků, podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran. Úkon stran nebo strany, který tuto smlouvu ruší nebo ukončuje její platnost, nebo na základě něhož má tento následek nastat, vyžaduje rovněž písemnou formu.
- 4) Smlouva je vyhotovena ve 2 vyhotoveních, která mají platnost originálu. Odběratel a Poskytovatel obdrží jedno vyhotovení.
- 5) Nedílnou součástí smlouvy jsou následující přílohy:
  - a) Příloha č. 1 – Licenční smlouva
- 6) Vztahy mezi smluvními stranami se řídí českým právním řádem. Ve věcech smlouvou výslovně neupravených se právní vztahy z ní vznikající a vyplývající řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, a ostatními obecně závaznými právními předpisy.
- 7) Tato smlouva podléhá podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v účinném znění, povinnosti uveřejnění v registru smluv zřízeném na základě citovaného zákona. Smluvní strany výslovně souhlasí s uveřejněním této smlouvy. Uveřejnění této smlouvy v registru smluv postupem podle citovaného zákona zajistí Odběratel.
- 8) Smlouva vstupuje v platnost dnem jejího podpisu druhou ze smluvních stran a uzavírá se na dobu určitou do 31. 12. 2017. Smlouva nabývá účinnosti dnem uveřejnění v Registru smluv.

V Brně dne 12/12/2016

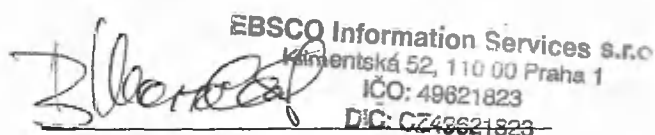
V Praze dne 15-12-2016

Kancelář veřejného ochránce práv

EBSCO Information Services s.r.o.



JUDr. Pavel Pořízek, Ph.D.  
vedoucí  
(za Odběratele)



Vojislav Milovanovic  
obchodní ředitel, na základě plné moci  
(za Poskytovatele)

## EBSCO LICENSE AGREEMENT

By using the services available at this site or by making the services available to Authorized Users, the Authorized Users and the Licensee agree to comply with the following terms and conditions (the "Agreement"). For purposes of this Agreement, "EBSCO" is EBSCO Publishing, Inc.; the "Licensee" is the entity or institution that makes available databases and services offered by EBSCO; the "Sites" are the Internet websites offered or operated by Licensee from which Authorized Users can obtain access to EBSCO's Databases and Services; and the "Authorized User(s)" are employees, students, registered patrons, walk-in patrons, or other persons affiliated with Licensee or otherwise permitted to use Licensee's facilities and authorized by Licensee to access Databases or Services. "Authorized User(s)" do not include alumni of the Licensee. "Services" shall mean *EBSCOhost*, *EBSCOhost Integrated Search*, *EBSCO Discovery Service* EBSCO eBooks, Flipster, PrepSTEP and related products to which Licensee has purchased access or a subscription. "Services" shall also include audio books and eBooks to which a Licensee has purchased access or a subscription and periodicals to which Licensee has purchased a subscription. "Databases" shall mean the products made available by EBSCO. EBSCO disclaims any liability for the accuracy, completeness or functionality of any material contained herein, referred to, or linked to. Publication of the servicing information in this content does not imply approval of the manufacturers of the products covered. EBSCO assumes no responsibility for errors or omissions nor any liability for damages from use of the information contained herein. Persons engaging in the procedures included herein do so entirely at their own risk.

### I. LICENSE

A. EBSCO hereby grants to the Licensee a nontransferable and non-exclusive right to use the Databases and Services made available by EBSCO according to the terms and conditions of this Agreement. The Databases and Services made available to Authorized Users are the subject of copyright protection, and the original copyright owner (EBSCO or its licensors) retains the ownership of the Databases and Services and all portions thereof. EBSCO does not transfer any ownership, and the Licensee and Sites may not reproduce, distribute, display, modify, transfer or transmit, in any form, or by any means, any Database or Service or any portion thereof without the prior written consent of EBSCO, except as specifically authorized in this Agreement.

B. The Licensee is authorized to provide on-site access through the Sites to the Databases and Services to any Authorized User. The Licensee may not post passwords to the Databases or Services on any publicly indexed websites. The Licensee and Sites are authorized to provide remote access to the Databases and Services only to their patrons as long as security procedures are undertaken that will prevent remote access by institutions, employees at non-subscribing institutions or individuals, that are not parties to this Agreement who are not expressly and specifically granted access by EBSCO. For the avoidance of doubt, if Licensee provides remote access to individuals on a broader scale than was contemplated at the inception of this Agreement then EBSCO may hold the Licensee in breach and suspend access to the Database(s) or Services. **Remote access to the Databases or Services is permitted to patrons of subscribing institutions accessing from remote locations for personal, non-commercial use. However, remote access to the Databases or Services from non-subscribing institutions is not allowed if the purpose of the use is for commercial gain through cost reduction or avoidance for a non-subscribing institution.**

C. Licensee and Authorized Users agree to abide by the Copyright Act of 1976 as well as by any contractual restrictions, copyright restrictions, or other restrictions provided by publishers and specified in the Databases or Services. Pursuant to these terms and conditions, the Licensee and Authorized Users may download or print limited copies of citations, abstracts, full text or portions thereof, provided the information is used solely in accordance with copyright law. Licensee and Authorized Users may not publish the information. Licensee and Authorized Users shall not use the Database or Services as a component of or the basis of any other publication prepared for sale and will neither duplicate nor alter the Databases or Services or any of the

content therein in any manner, nor use same for sale or distribution. Licensee and Authorized Users may create printouts of materials retrieved through the Databases or Services via online printing, offline printing, facsimile or electronic mail. All reproduction and distribution of such printouts, and all downloading and electronic storage of materials retrieved through the Databases or Services shall be for internal or personal use. Downloading all or parts of the Databases or Services in a systematic or regular manner so as to create a collection of materials comprising all or part of the Databases or Services is strictly prohibited whether or not such collection is in electronic or print form. Notwithstanding the above restrictions, this paragraph shall not restrict the use of the materials under the doctrine of "fair use" as defined under the laws of the United States. Publishers may impose their own conditions of use applicable only to their content. Such conditions of use shall be displayed on the computer screen displays associated with such content. The Licensee shall take all reasonable precautions to limit the usage of the Databases or Services to those specifically authorized by this Agreement.

D. Authorized Sites may be added or deleted from this Agreement as mutually agreed upon by EBSCO and Licensee

E. Licensee agrees to comply with the Copyright Act of 1976, and agrees to indemnify EBSCO against any actions by Licensee that are not consistent with the Copyright Act of 1976.

F. The computer software utilized via EBSCO's Databases and Service(s) is protected by copyright law and international treaties. Unauthorized reproduction or distribution of this software, or any portion of it, is not allowed. User shall not reverse engineer, decompile, disassemble, modify, translate, make any attempt to discover the source code of the software, or create derivative works from the software.

G. The Databases are not intended to replace Licensee's existing subscriptions to content available in the Databases.

H. Licensee agrees not to include any advertising in the Databases or Services.

## **II. LIMITED WARRANTY AND LIMITATION OF LIABILITY**

A. EBSCO and its licensors disclaim all warranties, express or implied, including, but not limited to, warranties of merchantability, noninfringement, or fitness for a particular purpose. Neither EBSCO nor its licensors assume or authorize any other person to assume for EBSCO or its licensors any other liability in connection with the licensing of the Databases or the Services under this Agreement and/or its use thereof by the Licensee and Sites or Authorized Users.

B. THE MAXIMUM LIABILITY OF EBSCO AND ITS LICENSORS, IF ANY, UNDER THIS AGREEMENT, OR ARISING OUT OF ANY CLAIM RELATED TO THE PRODUCTS, FOR DIRECT DAMAGES, WHETHER IN CONTRACT, TORT OR OTHERWISE SHALL BE LIMITED TO THE TOTAL AMOUNT OF FEES RECEIVED BY EBSCO FROM LICENSEE HEREUNDER UP TO THE TIME THE CAUSE OF ACTION GIVING RISE TO SUCH LIABILITY OCCURRED. IN NO EVENT SHALL EBSCO OR ITS LICENSORS BE LIABLE TO LICENSEE OR ANY AUTHORIZED USER FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR SPECIAL DAMAGES RELATED TO THE USE OF THE DATABASES OR SERVICES OR TO THESE TERMS AND CONDITIONS, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

C. Licensee is responsible for maintaining a valid license to the third party resources configured to be used via the Services (if applicable). EBSCO disclaims any responsibility or liability for a Licensee accessing the third party resources without proper authorization.

D. EBSCO is not responsible if the third party resources accessible via the Services fail to operate properly or if the third party resources accessible via the Services cause issues for the Licensee. While EBSCO will make best efforts to help troubleshoot problems, Licensee acknowledges that certain aspects of functionality may be dependent on third party resource providers who may need to be contacted directly for resolution.

## **III. PRICE AND PAYMENT**

A. License fees have been agreed upon by EBSCO and the Licensee, and include all retrospective issues of the Product(s) as well as updates furnished during the term of this Agreement. The Licensee's obligations of payment shall be to EBSCO or its assignee. Payments are due upon receipt of invoice(s) and will be deemed delinquent if not received within thirty (30) days. Delinquent invoices are subject to interest charges of 12% per annum on the unpaid balance (or the maximum rate allowed by law if such rate is less than 12%). The Licensee will be liable for all costs of collection. Failure or delay in rendering payments due EBSCO under this Agreement will, at EBSCO's option, constitute material breach of this Agreement. If changes are made resulting in amendments to the listing of authorized Sites, Databases, Services and pricing identified in this Agreement pro rata adjustments of the contracted price will be calculated by EBSCO and invoiced to the Licensee and/or Sites accordingly as of the date of any such changes. Payment will be due upon receipt of any additional pro rata invoices and will be deemed delinquent if not received within thirty (30) days of the invoice dates.

B. Taxes, if any, are not included in the agreed upon price and may be invoiced separately. Any taxes applicable to the Database(s) under this Agreement, whether or not such taxes are invoiced by EBSCO, will be the exclusive responsibility of the Licensee and/or Sites.

#### **IV. TERMINATION**

A. In the event of a breach of any of its obligations under this Agreement, Licensee shall have the right to remedy the breach within thirty (30) days upon receipt of written notice from EBSCO. Within the period of such notice, Licensee shall make every reasonable effort and document said effort to remedy such a breach and shall institute any reasonable procedures to prevent future occurrences of such breaches. If the Licensee fails to remedy such a breach within the period of thirty (30) days, EBSCO may (at its option) terminate this Agreement upon written notice to the Licensee.

B. If EBSCO becomes aware of a material breach of Licensee's obligations under this Agreement or a breach by Licensee or Authorized Users of the rights of EBSCO or its licensors or an infringement on the rights of EBSCO or its licensors, then EBSCO will notify the Licensee immediately in writing and shall have the right to temporarily suspend the Licensee's access to the Databases or Services. Licensee shall be given the opportunity to remedy the breach or infringement within thirty (30) days following receipt of written notice from EBSCO. Once the breach or infringement has been remedied or the offending activity halted, EBSCO shall reinstate access to the Databases or Services. If the Licensee does not satisfactorily remedy the offending activity within thirty (30) days, EBSCO may terminate this Agreement upon written notice to the Licensee.

C. The provisions set forth in Sections I, II and V of this Agreement shall survive the term of this Agreement and shall continue in force into perpetuity.

#### **V. NOTICES OF CLAIMED COPYRIGHT INFRINGEMENT**

EBSCO has appointed an agent to receive notifications of claims of copyright infringement regarding materials available or accessible on, through, or in connection with our services. Any person authorized to act for a copyright owner may notify us of such claims by contacting the following agent: Kim Stam, EBSCO Publishing, 10 Estes Street, Ipswich, MA 01938; phone: 978-356-6500; fax: 978-356-5191; email: [kstam@ebSCO.com](mailto:kstam@ebSCO.com). In contacting this agent, the contacting person must provide all relevant information, including the elements of notification set forth in 17 U.S.C. 512.

#### **VI. GENERAL**

A. Neither EBSCO nor its licensors will be liable or deemed to be in default for any delays or failure in performance resulting directly or indirectly from any cause or circumstance beyond its reasonable control, including but not limited to acts of God, war, riot, embargoes, acts of civil or military authority, rain, fire, flood, accidents, earthquake(s), strikes or labor shortages, transportation facilities shortages or failures of equipment, or failures of the Internet.

B. This Agreement and the license granted herein may not be assigned by the Licensee to any third party without written consent of EBSCO.

C. If any term or condition of this Agreement is found by a court of competent jurisdiction or administrative agency to be invalid or unenforceable, the remaining terms and conditions thereof shall remain in full force and effect so long as a valid Agreement is in effect.

D. If the Licensee and/or Sites use purchase orders in conjunction with this Agreement, then the Licensee and/or Sites agree that the following statement is hereby automatically made part of such purchase orders: "The terms and conditions set forth in the EBSCO License Agreement are made part of this purchase order and are in lieu of all terms and conditions, express or implied, in this purchase order, including any renewals hereof."

E. This Agreement represents the entire agreement and understanding of the parties with respect to the subject matter hereof and supersedes any and all prior agreements and understandings, written and/or oral. There are no representations, warranties, promises, covenants or undertakings, except as described here.

F. EBSCO grants to the Licensee a non-transferable right to utilize any IP addresses provided by EBSCO to Licensee to be used with the Services. EBSCO does not transfer any ownership of the IP addresses it provides to Licensee. In the event of termination of the Licensee's license to the Services, the Licensee's right to utilize such IP addresses will cease.



## Jednorázová plná moc

Já, níže podepsaný:

Jméno a příjmení: Cary Alan Bruce  
Datum narození: 26.04.1962  
Trvale bytem: Tschaikowskiweg 12, Kleinmachnow, Spolková republika Německo

z pozice jednatele společnosti:

Název společnosti: EBSCO Information Services s.r.o.  
Se sídlem: Klimentská 52, 110 00 Praha 1  
IČ: 496 21 823

zplnomocňuji tímto pana:

Jméno a příjmení: Vojislav Milovanovic  
Narozen: 16.04.1968  
Trvale bytem: Švédská 1010/15, 150 00 Praha 5

k podpisu *Smlouvy o zajištění přístupu k elektronickým informačním zdrojům Legal Source a eBook Subscription Academic Collection* za stranu poskytovatele, kdy odběratelem je Kancelář veřejného ochránce práv, se sídlem Údolní 39, 602 00 Brno, zastoupená JUDr. Pavlem Pořízkem, Ph.D..

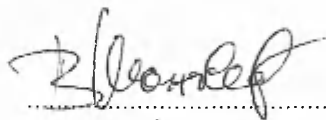
V Berlíně dne 14.12.2016

  
EBSCO Information Services s.r.o.  
Klimentská 52, 110 00 Praha 1  
IČ: 496 21 823  
Podpis – Cary Bruce  
jednatel společnosti

Zplnomocnění shora uvedené přijímám v plném rozsahu.

15 -12- 2016

V Praze dne .....



Podpis – Vojislav Milovanovic